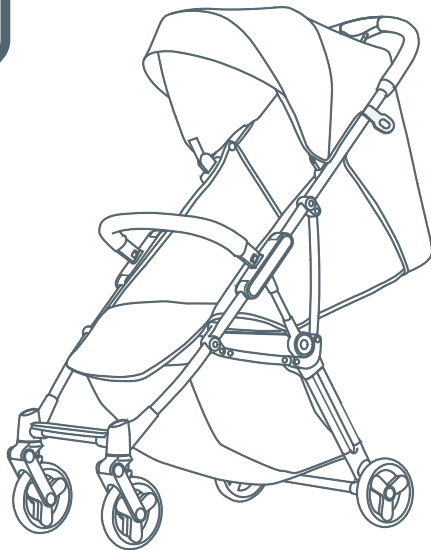




# FANCY



 **be cool**

Silla de paseo apta desde recién nacido  
Pushchair suitable for use from birth





ESPAÑOL	11
ENGLISH	15
FRANÇAIS	19
PORTUGUÊS	23
ITALIANO	27



## ESPAÑOL

1. Capota
2. Manillar
3. Barra de seguridad
4. Cesta
5. Freno
6. Rueda trasera
7. Rueda delantera

## ENGLISH

1. Canopy
2. Handlebar
3. Bumper
4. Basket
5. Brake
6. Rear wheel
7. Front wheel

## FRANÇAIS

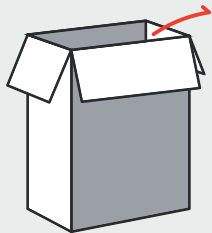
1. Capote
2. Guidon
3. Barre de sécurité
4. Panier
5. Frein
6. Roue arrière
7. Roue avant

## PORTUGUÊS

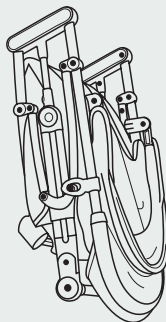
1. Capota
2. Guiador
3. Barra de segurança
4. Cesto
5. Travão
6. Roda traseira
7. Roda dianteira

## ITALIANO

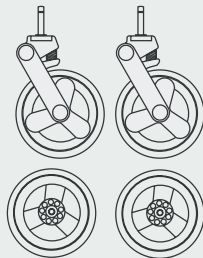
1. Capottina
2. Manubrio
3. Barra di sicurezza
4. Cestino
5. Freno
6. Ruota posteriore
7. Ruota anteriore



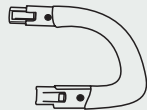
Carton



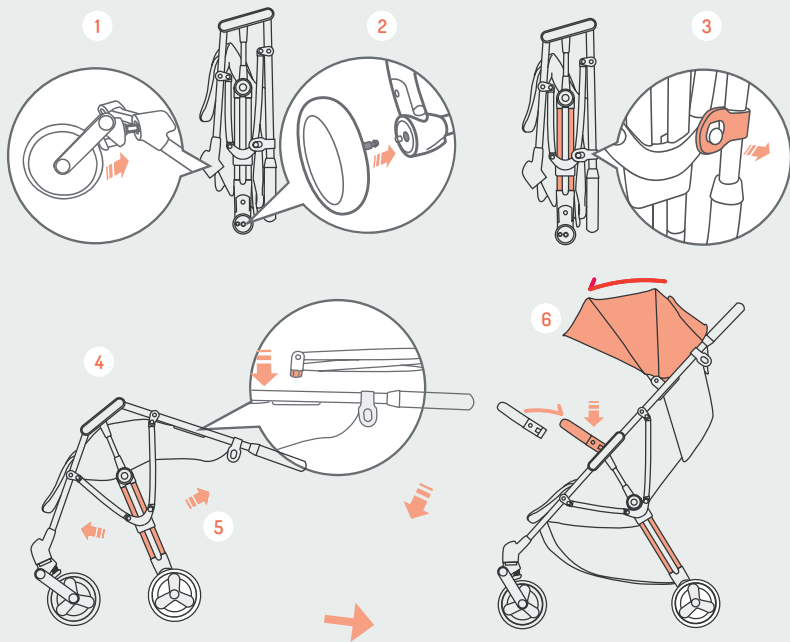
Frame



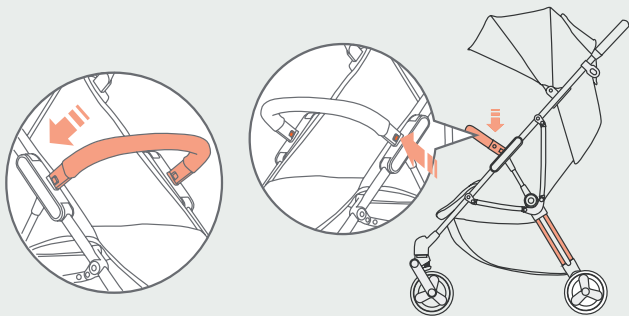
Wheels



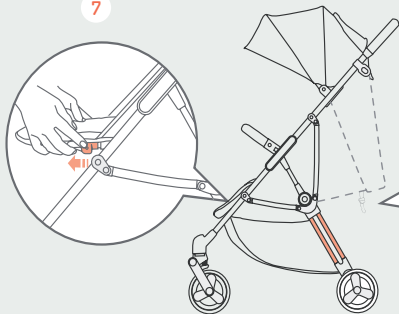
Front armrest



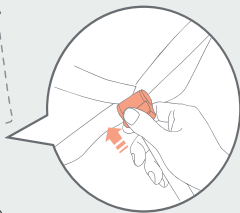
6



7

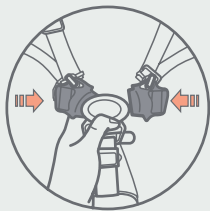


8

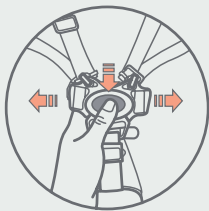




9



Lock

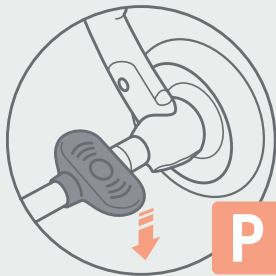


Unlock

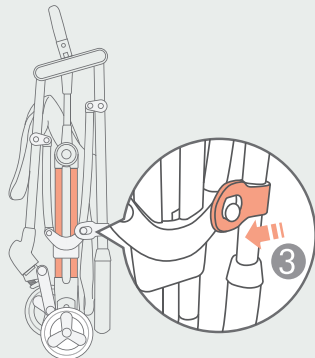
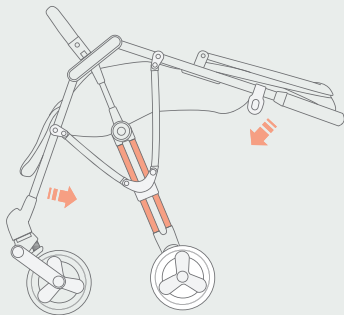
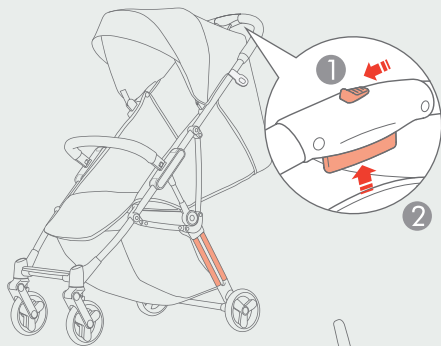


Elastic adjustment

10



11



ADVERTENCIAS	12
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	13
MANTENIMIENTO	13
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	14

## ¡IMPORTANTE! Leer detenidamente y mantenerlas para consultas futuras.

ADVERTENCIA: Debe accionarse el dispositivo de frenado durante la carga y descarga de los niños.

ADVERTENCIA: Cualquier carga fijada al manillar y/o a la parte trasera del respaldo y/o a los laterales del vehículo afectará a la estabilidad de éste.

ADVERTENCIA: Solo deben utilizarse los repuestos suministrados o recomendados por el distribuidor o BE COOL.

ADVERTENCIA: No dejar nunca al niño desatendido.

ADVERTENCIA: Asegúrese que todos los dispositivos de bloqueo están engranados antes del uso.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones asegúrese de que el niño se mantiene alejado cuando se pliega y despliega este producto.

ADVERTENCIA: No permita que el niño juegue con este producto.

ADVERTENCIA: Use un arnés tan pronto como el niño se pueda sentar por sí mismo.

ADVERTENCIA: Usar siempre el sistema de retención.

CUMPLE CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD EUROPEA EN 1888-1:2018

ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.

No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por BE COOL.

Este cochecito sólo puede ser usado por un niño.

La masa máxima permitida de la cestilla portaobjetos nunca puede superar lo indicado en la cestilla (4 kg).

Tenga cuidado al bajar escaleras mecánicas, ya que podría desbloquearse el seguro trasero.

ADVERTENCIA: No utilice nunca la tira entrepiernas sin el cinturón abdominal.

ADVERTENCIA: Mover la posición del arnés según la edad del niño, utilizar la posición más baja del respaldo y ajustar ambos para los niños menores de 6 meses.

Este vehículo es para niños desde 0 meses y hasta 15kg.

ADVERTENCIA Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente activados antes de su uso.

Este vehículo no reemplaza a una cuna o una cama. Si el niño necesita dormir, entonces se debería colocar en un capazo, cuna o cama adecuados.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Introduzca la rueda frontal hasta que el cierre esté hacia arriba
2. Introduzca la rueda trasera hasta que se bloquee
3. Desbloquee el seguro para plegado
4. Levántelo y ábralo
5. Abra la capota
6. Introduzca la barra protectora
7. Regule el reposapiés
8. Regule el respaldo
9. CINTURÓN DE SEGURIDAD

### AJUSTE LOS CINTURONES A LOS NIÑOS SIEMPRE QUE USE EL COCHECITO

Los dos puntos de fijación laterales de los asientos pueden ser utilizados para la fijación de un arnés suplementario. Su cochecito está homologado para bebés recién nacidos. Para adaptar los cinturones a su bebé (cuando sea menor de 6 meses) pase las cintas de hombros por los ojales inferiores. A partir de los 6 meses de edad puede pasar los cinturones por los ojales que sean más cómodos para el niño.

### 10. APLICACIÓN DEL FRENO

- A: Para poner los frenos: baje el pedal del freno.
- B: Para quitar los frenos: eleve la palanca con el pie.

### 11. PROCESO DE PLEGADO

## MANTENIMIENTO

Mantenga las piezas metálicas limpias y bien secas para evitar oxidación.

Engrase regularmente las partes móviles y mecanismos con un spray a base de siliconas.

No usar aceite o grasa.

Para limpiar las piezas de plástico use solo detergente suave y agua templada.

No exponga el tapizado al sol durante largos periodos.

El tapizado puede desmontarse para ser lavado.

## INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

Este artículo dispone de garantía según lo estipulado en la ley R.D. Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre.

Quedan excluidos de la presente garantía todos los defectos o averías producidos por un uso inadecuado del artículo o por el incumplimiento de las normas de seguridad o mantenimiento descritas en las instrucciones.

Es imprescindible la presentación de la factura de compra con la fecha para justificar la validez de la garantía.

WARNINGS	16
INSTALLATION INSTRUCTION	17
MAINTENANCE	17
INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE	18

## **IMPORTANT! Keep these instructions for future reference.**

WARNING! Never leave your child unattended.

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

WARNING! Do not let your child play with this product.

WARNING! Use a harness as soon as your child can sit unaided.

WARNING! Always use the restraint system.

WARNING! Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

WARNING! This product is not suitable for running or skating.

Suitable for children under 6 months old only with accessories approved by BE COOL.

This pushchair may only be used by one child at the same time.

The maximum load carried in the basket must never exceed the limit indicated on the basket (4 kg).

Take care when going down escalators as the rear safety catch may come undone.

The parking device shall be engaged when placing and removing the children.

Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

Only replacement parts supplied or recommended by BE COOL shall be used.

WARNING: Move the harness position according to the age of the child, use the lowest backrest position and adjust both for children under 6 months.

This vehicle is intended for children from 0 months and up to 15 kg.

WARNING: Never use the strap between the legs without using the lap belt.

COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY REGULATIONS  
EN 1888:2018



## INSTALLATION INSTRUCTION

1. Front Wheel, introduce until Lock Upward
2. Rear Wheel, introduce until lock
3. Unlock folding Lock
4. Lift Up and extend
5. Extend the canopy
6. Introduce bumperbar
7. Adjust the footrest
8. Adjust the backrest
9. SAFETY BELT

### ADJUST THE SEAT BELTS TO FIT THE CHILDREN WHENEVER THEY USE THE PUSHCHAIR

The two side fastening points of the seats can be used to attach an additional harness. Your pushchair is approved for new born babies. To fit the belts on your bay when he is un-der 6 months old, pass the shoulder straps through the lower holes. When your child is over 6 months old, pass the straps through the holes that are most comfortable for the child.

## 10. APPLYING THE BRAKES

A: To engage the brakes: step down the brake pedal.

B: To release the brakes: lift up the brake pedal with your foot.

## 11. FOLDING PROCESS

## MAINTENANCE

Keep the metal parts clean and dry to prevent rusting.

Grease the mobile parts and mechanisms regularly with a silicone based spray.

Do not use oil or grease.

To clean the plastic parts just use mild detergent and warm water.

Do not expose the upholstery to sunlight for long periods of time.

The upholstery may be taken off for washing.

## GUARANTEE INFORMATION

This article is guaranteed in accordance with R.D. 1/2007 of 16th November.

Keep your receipt as proof of purchase, you need to show it at the store where you purchased the product to prove validity in the event of any type of claim.

This guarantee does not cover any faults or breakages caused by misuse of the article or by not following the safety and maintenance information listed in the instructions and on the care labels.

AVERTISSEMENTS	20
NOTICE	21
ENTRETIEN	21
INFORMATION SUR LA GARANTIE	22

## ATTENTION ! Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.

AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant usage.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter toute blessure, veuillez tenir les enfants éloignés du produit lors des opérations de pliage et de dépliage.

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENT : Utilisez le harnais dès que l'enfant peut tenir assis tout seul.

AVERTISSEMENT : Utilisez toujours le dispositif de retenue.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que les dispositifs de fixation de la nacelle ou du siège sont correctement enclenchés avant usage.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce produit lorsque vous faites du jogging ou des promenades en rollers.

N'utilisez jamais des accessoires non approuvés par BE COOL.

Cette poussette peut uniquement être utilisée par un seul enfant à la fois.

Le contenu du panier porte-objets ne doit jamais dépasser le poids maximal indiqué (4 kg).

Lorsque vous empruntez des escalators, veillez à ce que le système de blocage arrière reste verrouillé.

Conservez ce mode d'emploi pour toute consultation future.

AVERTISSEMENT : Déplacer la position du harnais selon l'âge de l'enfant, utiliser la position la plus basse du dossier et ajuster les deux pour les enfants de moins de 6 mois.

Ce véhicule est conçu pour des enfants âgés de 0 mois à 15 kg.

CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ EUROPÉENNE EN 1888:2018.

## NOTICE

1. Introduire la roue frontale jusqu'à ce que la fermeture soit vers le haut
2. Introduire la roue arrière jusqu'au blocage
3. Débloquer la sécurité pour le pliage
4. Lever et ouvrir
5. Ouvrir la capote
6. Introduire la barre de protection
7. Régler le repose-pieds
8. Régler le dossier

### 9. CEINTURE DE SÉCURITÉ :

#### AJUSTEZ LES CEINTURES AUX ENFANTS DÈS QUE VOUS UTILISEZ LA POUSETTE

Les deux points de fixation latéraux des sièges peuvent être utilisés pour la fixation d'un harnais supplémentaire. Votre poussette est homologuée pour les nouveaux nés. Pour adapter les ceintures à votre bébé lorsqu'il aura moins de 6 mois, faites passer les sangles des épaules par les fentes inférieures.

À partir de l'âge de 6 mois vous pouvez faire passer les ceintures par les fentes qui sont les plus confortables pour l'enfant.

### 10. FONCTIONNEMENT DU FREIN

A: Pour activer les freins : baissez la pédale du frein.

B: Pour libérer les freins : relevez la pédale avec votre pied.

### 11. MÉTHODE DE PLIAGE

## ENTRETIEN

Nettoyez et séchez bien les éléments métalliques afin d'éviter toute oxydation.

Graissez régulièrement les parties mobiles et les mécanismes à l'aide d'un spray à base de silicone.

N'utilisez pas de graisse ou d'huile.

Nettoyez les éléments en plastique avec un savon doux et à l'eau tiède.

Évitez toute exposition prolongée au soleil du revêtement textile.

Le revêtement textile peut être démonté pour être lavé.

## INFORMATION SUR LA GARANTIE

Cet article est garanti conformément aux dispositions de la loi R.D. Législatif 1/2007 du 16 novembre. Conserver le ticket de caisse comme justificatif est indispensable pour toute réclamation dans le magasin où vous avez acheté le produit. Sont exclus de la garantie les défauts ou incidents causés par une utilisation incorrecte de l'article ou le non-respect des normes de sécurité et entretien décrits dans le manuel d'instructions et sur les étiquettes pour le lavage.

ADVERTÊNCIAS	24
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	25
MANUTENÇÃO	25
INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA	26

**IMPORTANTE! Ler com atenção e guardar para eventuais consultas.**

ADVERTÊNCIA: Nunca deixe a criança sozinha.

ADVERTÊNCIA: Assegure-se de que todos os dispositivos de fecho estão engatados antes de usar.

ADVERTÊNCIA: Para evitar lesões assegure-se de que a criança se mantém afastada quando se dobre e desdobra este produto.

ADVERTÊNCIA: Não permita que a criança brinque com este produto.

ADVERTÊNCIA: Usar um arnês logo que a criança se consiga sentar sozinha.

ADVERTÊNCIA: Use sempre o sistema de retenção.

ADVERTÊNCIA: Comprovar se os dispositivos de sujeição do carrinho e do assento estão corretamente ativados antes de usar os mesmos.

ADVERTÊNCIA: Este produto não é adequado para correr ou patinar.

Não utilize nunca acessórios que não tenham sido

aprovados pela BE COOL.

Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.

A massa máxima permitida da cesta porta-objetos nunca pode superar o indicado na mesma (4 kg).

Cuidado ao descer escadas mecânicas, pois poderá desbloquear o fixador traseiro.

Conserve este livro de instruções para futuras consultas.

ADVERTÊNCIA: Mover a posição do arnês conforme a idade da criança, utilizar a posição mais baixa do encosto e ajustar ambos para as crianças menores de 6 meses.

Este carrinho destina-se a crianças desde os 0 meses de idade até aos 15 kg.

CUMPRE COM AS NORMAS DE SEGURANÇA EUROPEIA EN 1888:2018.



## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. Introduza a roda dianteira até que o fecho fique virado para cima
2. Introduza a roda traseira até bloquear
3. Desbloqueie o trinco para dobrar
4. Levante-o e abra-o
5. Abra a capota
6. Introduza a barra protetora
7. Regule o apoio para os pés
8. Regule o encosto
9. CINTO DE SEGURANÇA

### AJUSTE OS CINTOS ÀS CRIANÇAS SEMPRE QUE USE O CARRINHO

Os dois pontos de fixação laterais dos assentos podem ser utilizados para a fixação de um arnês suplementar. O seu carrinho está homologado para bebés recém-nascidos. Para adaptar os cintos ao seu bebé quando seja menor que 6 meses, passando os cintos de ombros pelos olhais inferiores. A partir dos 6 meses de idade pode passar os cintos pelos olhais que sejam mais cómodos para a criança.

## 10. APLICAÇÃO DO TRAVÃO

- A: Para colocar os travões: baixe o pedal do travão.
- B: Para retirar os travões: levante a alavanca com o pé.

## 11. PROCESSO DE DOBRAMENTO

## MANUTENÇÃO

Mantenha as peças metálicas limpas e bem secas para evitar oxidação.

Lubrifique regularmente as partes móveis e mecanismos com um spray à base de silicone.

Não usar óleo ou gordura.

Para limpar as peças de plástico use apenas um detergente suave e água morna.

Não exponha o revestimento ao sol durante longos períodos.

O revestimento pode ser retirado para ser lavado.

## INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

Este artigo dispõe de garantia conforme o estipulado na lei espanhola R.D. Legislativo 1/2007 de 16 de novembro.

Conservar a fatura de compra, é imprescindível para apresentação na loja onde adquiriu o produto para justificar a sua validade perante qualquer reclamação.

Ficam excluídos da presente garantia os defeitos ou avarias derivadas do uso inadequado do artigo ou do incumprimento das normas de segurança e manutenção descritas nas folhas de instruções e nas etiquetas de lavagem.

AVVERTENZE	28
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	29
MANUTENZIONE	29
INFORMAZIONI SULLA GARANZIA	30

## IMPORTANTE! Conservare istruzioni per consultazioni future.

ATTENZIONE Non lasciare mai il bambino privo di vigilanza.

ATTENZIONE Assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano inseriti prima dell'uso.

ATTENZIONE Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino non sia nelle vicinanze durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.

ATTENZIONE Non permettere che il bambino giochi con questo prodotto.

ATTENZIONE Usare l'imbragatura appena il bambino è in grado di stare seduto da solo.

ATTENZIONE Usare sempre il sistema di trattenuta.

ATTENZIONE Verificare che i dispositivi di trattenuta del portabebè o della seduta siano correttamente attivati prima dell'uso.

ATTENZIONE Questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.

Non utilizzare mai accessori che non siano stati approvati da BE COOL.

Questo passeggino può essere usato da un solo bambino alla volta.

Il peso massimo consentito per il cestino portaoggetti non può mai superare quello windicato sul cestino stesso (4 kg).

Fare attenzione se si scendono scale mobili, dato che potrebbe sbloccarsi la sicura posteriore.

Conservare il presente libretto di istruzioni per consultazioni future.

ATTENZIONE Modificare la posizione dell'imbragatura a seconda dell'età del bambino, utilizzare la posizione più bassa dello schienale e regolare entrambi per i bambini di età inferiore ai 6 mesi.

Questo veicolo è destinato a bambini da 0 mesi e fino a 15 kg.

RISPETTA LE NORME DI SICUREZZA EUROPEE EN 1888:2018.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

1. Introdurre la ruota frontale finché la chiusura non si trova verso l'alto
2. Introdurre la ruota posteriore finché non si blocca
3. Sbloccare la sicura per la chiusura
4. Sollevarlo e aprirlo
5. Aprire la capottina
6. Introdurre la barra di protezione
7. Regolare il poggiatesta
8. Regolare lo schienale

### 9. CINTURA DI SICUREZZA

#### REGOLARE LE CINTURE AI BAMBINI OGNI VOLTA CHE SI USA IL PASSEGGINO

I due punti di fissaggio laterali delle sedute possono essere utilizzati per il fissaggio di un'imbragatura di sicurezza supplementare. Il passeggino è omologato per neonati. Per adattare l'imbragatura al bambino di età inferiore ai 6 mesi, far passare le cinture pettorali attraverso gli occhielli inferiori. A partire dai 6 mesi d'età, è possibile far passare le cinture attraverso gli occhielli più comodi per il bambino.

### 10. APPLICAZIONE DEL FRENO

- A: Per inserire i freni: abbassare il pedale del freno.  
 B: Per togliere i freni: sollevare la leva con il piede.

### 11. PROCEDIMENTO DI CHIUSURA

## MANUTENZIONE

Lavare le parti di plastica con acqua tiepida e sapone, asciugando poi tutti i pezzi scrupolosamente.

Il rivestimento si può togliere per lavarlo.

Lavare a mano con una temperatura che non superi i 30°C. Lasciare asciugare all'aria, in un posto all'ombra.

Lasciare il rivestimento esposto troppo a lungo ai raggi solari potrebbe far sì che i colori stiano.

## INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Questo articolo è provvisto di garanzia secondo quanto stabilito nel R.D. Legislativo 1/2007 del 16 novembre.

Conservare lo scontrino di acquisto: è fondamentale presentarlo presso il negozio in cui è stato acquistato il prodotto per giustificare la validità in caso di qualsiasi reclamo.

Restano esclusi dalla presente garanzia i difetti o guasti causati da un uso non adeguato dell'articolo o dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e manutenzione descritte nelle istruzioni e sulle etichette per il lavaggio.



# JANÉ GROUP

Pol. Ind. Riera de Caldes - C/. Mercaders, 34  
08184 PALAU DE PLEGAMANS - Barcelona (SPAIN)

JANE, S.A. NIF: ES A08234999

[info@groupjane.com](mailto:info@groupjane.com)

[www.babybecool.es](http://www.babybecool.es)



IM 2108,00